

# Norderney Kurier

Immer freitags: kostenlos  
an alle Haushaltungen

4. JAHRGANG / NUMMER 46

FREITAG, 16. NOVEMBER 2012

WILHELMSTRASSE 2, 26548 NORDERNEY

## Ostfriesischer Kurier HEUTE:

Staatliche Umlagen sind Grund für Strompreiserhöhung um rund acht Prozent. Die Gaspreise bleiben jedoch stabil.

## Ostfriesischer Kurier MORGEN:

**SWANTJE'S INSEL-GELÄSTER**  
Swantje boykottiert Weihnachten und bringt Enno um sein Seelenheil.



## HOCHWASSER

16. November: 00.21 Uhr 12.51 Uhr  
17. November: 01.08 Uhr 13.43 Uhr  
18. November: 01.56 Uhr 14.34 Uhr

## SERVICE

LOKALES/SPORT SEITE 2  
RUND UM DEN LEUCHTTURM SEITE 5

## EP: und läuft

„Es saugt und bläst der Heinzelmann...“

## Bodenstaubsauger S771 Tango

• 2000 Watt  
• Teleskoprohr  
• elektronische Saugkraftregulierung  
• Zubehör integriert  
Bar-Abholpreis

149,- Miele  
IMMER BESSER  
EP:Onkes  
ElectronicsPartner

Jann-Berghaus-Straße 78

## KONTAKT

### GESCHÄFTSSTELLE

NORDERNEY 04932/86969-0

### GEÖFFNET:

MO. - FR.: 9 - 16.30 UHR

SA.: 9.30 - 12.00 UHR

KUNDENSERVICE 8 69 69-10

ANZEIGEN 8 69 69-10

REDAKTION 8 69 69-14

FAX 8 69 69-20

E-MAIL norderney@skn.info

## Ostfriesischer Kurier

ZENTRALE 04931/925-0

REDAKTION 04931/925-230

SPORT 04931/925-235

ANZEIGEN 04931/925-151

ABO-SERVICE 04931/925-133

VERLAG 04931/925-174

E-MAIL

ok-redaktion@skn.info

ok-sportredaktion@skn.info



anzeigenannahme@skn.info

aboservice@skn.info

verlag@skn.info

DRUCKSACHEN 04931/925-176

E-MAIL info@skn.info

REDAKTION 04931/925-227



FAX 04931/925-360

E-MAIL oma-redaktion@skn.info



TELEFON 04931/925-308

FAX 04931/925-252

# Erdmännchen besiegen Hexe

**THEATER** Norderneyer Laienspieler führen das Stück „Philly Phantastico“ auf.

Vorverkauf im Reisebüro am Kurplatz hat begonnen.

**NORDERNEY** - Seit Mitte August proben die Norderneyer Laienspieler an ihrem neuen Winter-Kinderstück „Philly Phantastico“ oder „Die Erdmännchen im Elfenwald“. Inzwischen finden die Proben bereits im Kurtheater statt, und die Schauspieler sind mit ihren Texten schon gut vertraut. Es wird aber auch langsam Zeit, denn der Vorverkauf im Reisebüro hat bereits begonnen.

Erstmals wollen die Laiendarsteller keine Vorstellungen in der Weihnachtszeit geben. „Es war zuviel“, begründet es Regisseurin Christa Schorn. Sie hofft, dass viele Zuschauer und vor allem Norderneyer Kinder zu den beiden Aufführungen der Erdmännchen kommen.

Die Geschichte ist spannend und lustig: Philly Faulpelz (Tabea Hensel) und Harry Hasenfuß (Hiltrud Wiese) leben im Land der Erdmännchen. Beim Graben finden sie einen glitzernden Zauberstab – den Stab der Elfenkönigin Arabella (Esther Bomhard), die an der Erdoberfläche lebt. Das Erdmännchen-Paar bekommt den Auftrag, den Zauberstab zurückzubringen, damit die



Die Akteure mal ausnahmsweise im Zuschauerraum: (erste Reihe von links): Michael van Velzen, Charlotte Krupp und Tabea Hensel, (zweite Reihe von links): Christian Curtius, Franziska Rückher, Britta Rass und Claudia Wunsch, (dritte Reihe von links) Tanja Barleben, Hiltrud Wiese, Esther Bomhard und Christa Schorn sowie (hinten von links) Carsten Nuhn und Michaela Brachem.

Jahreszeiten, die von den Elfen gezaubert werden, den Menschen auf der Erde erhalten bleiben.

Eine ganz schön schwierige Aufgabe für ein sehr faules und ein sehr ängstliches Erdmännchen. Die beiden bekommen Hilfe von den Feen und von Biologielehrer Bertram Buntspecht (Michael van Velzen) – und sie schaffen es sogar, am Ende die böse Hexe Gru-

sella (Franziska Rückher) zu besiegen. Weil sich die beiden so wacker geschlagen haben, werden sie am Ende auch gar nicht mehr Hasenfuß und Faulpelz genannt.

Regie in der phantastischen Geschichte mit viel Wortwitz und kindgerechtem Spiel führt in bewährter Art Christa Schorn. Sie freut sich besonders darüber, dass mit der elfjährigen Charlotte Krupp in der Rolle von Winni

Winzig die Enkelin des Mitbegründers der Laienspielgruppe, Hans-Jürgen Krupp, mitspielt.

Weitere Rollen besetzen: Christian Curtius (Bürgermeister Miesepriem), Claudia Wunsch (Professor Schneutz), Carsten Nuhn (Hauptmann Schnarch) und Tanja Barleben (Waldburga Waldmeister).

Gleich im neuen Jahr, am Freitag, 4. Januar, beginnen

die Proben für das Erwachsenenstück. Von dem Stück „Ein Traum von Hochzeit“ wird es im Sommer vier Aufführungen geben.

Premiere des Kinderstücks ist am Samstag, 24. November, um 19 Uhr im Kurtheater. Eine weitere Aufführung ist am Sonntag, 25. November, um 17 Uhr. Karten gibt es im Vorverkauf für sieben Euro im Reisebüro am Kurplatz.

# „Wir sind Ney“: Party für Menschen ab 30

**AKTION** Soufian Shaoui organisiert erstmals einen Diskoabend im Kurpalais

**NORDERNEY/MRH** – „Wir sind Ney“ ist das Motto der Ü-30-Party, die an diesem Samstag im Kurpalais im Conversationshaus stattfindet. Beginn ist um 22 Uhr.

Der Veranstalter von der „Disco, die nicht existiert“, Soufian Shaoui, möchte sich nun den älteren Semestern der Insel zuwenden und hofft auf ein „nettes Come-together“ mit offenem Ende. Wie das Motto verrät, richtet sich die Party vornehmend an das Norderneyer Publikum, wobei „jeder herzlich willkommen ist“, so der Organisator, der sagt, dass es die erste Ü-30-Party auf der Insel ist.

Wer musikalisch ein Zurück in die Vergangenheit wie Modern Talking und anderen „Gassenhauern“ erwartet, soll eines anderen belehrt werden. DJ Bruno aus Bonn will auf eine „Mischung aus älteren und ak-

tuellen Musiktiteln“ setzen.

Eine Nachfrage sogenannter „ab Dreißiger“ sei vorhanden, so Shaoui. Die Idee, dieses Party-Konzept auf der Insel zu etablieren, habe er schon länger, es sei jedoch eine große Schwierigkeit, vor Ort die passenden Räumlichkeiten zu organisieren.

Er bedankt sich daher besonders bei seinen Arbeitgebern, den Betreibern des Kurpalais, ohne die eine solche Veranstaltung nicht möglich wäre.

Ob die Party für Menschen, die das dreißigste Lebensjahr überschritten haben, zu einem dauerhaften Event auf der Insel wird, ähnlich wie „Die Disco, die nicht existiert“, die es seit 2011 gibt und schon 16-mal stattfand, werde davon abhängen, wie viele der Älteren am Samstag ins Conversationshaus kommen.



Organisator der Ü-30-Party: Soufian Shaoui.

FOTO: HIRSCH

## NORDERNEY-IMMOBILIEN

JANN ENNEN



### Ideales Renditeobjekt mit sechs Einheiten



Dieses Mehrfamilienhaus mit sechs Einheiten bietet auf ca. 250 m<sup>2</sup> Wohnfläche zwei Wohneinheiten im Erdgeschoss mit kleiner Terrasse, zwei Wohnungen im ersten Obergeschoss sowie zwei Penthouse-Wohnungen mit Dachterrasse.

Bestens geeignet für die Nutzung als Renditeobjekt - etwa in Bezug auf die Vermietung von Ferienapartements - verweilen sowohl Sie als auch Ihre Gäste hier in bester Lage, denn das Objekt befindet sich in einer ruhigen Seitenstraße in unmittelbarer Nähe zur Fußgängerzone.

Mit dem Erwerb dieses Objektes sichern Sie sich die perfekte Kombination aus einer stets beträchtlichen Rendite und Ihrem eigenen Feriendomizil im Herzen Norderneys.

**Kaufpreis: € 1.500.000,00,-**

Courtage: 5,95 % inkl. MwSt. vom Kaufpreis, im Erfolgsfall vom Käufer zu zahlen.

**Termine zur Besichtigung nach Vereinbarung.**

Viktoriastraße 12 • 26548 Nordseebad Norderney

Tel. (0 49 32) 31 28 • Fax (0 49 32) 92 79 42

www.norderney-immobilien.com





# Was? Wann? Wo?



**Tip der Woche:** Im Rahmen der „Kleinen Kulturreihe“ spielt das M & M Gitarrenduo aus Münster am Samstag, 17. November, um 20 Uhr im Conversationshaus Werke unter dem Titel „Spanien-England via Brasilien“. Der Eintritt ist frei.

## VERANSTALTUNGEN

### Freitag, 16. November

17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fitness-Kurs. Kosten: 9,50 Euro.  
20 Uhr, Schützenhaus an der Meierei: Sportschießen (Luftgewehr) für Gäste.

### Sonntag, 18. November

16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum, Schmiedestraße: „Der Froschkönig“. Eintritt: vier Euro, Telefon 04932/9345826.

### Montag, 19. November

11.30 Uhr, Badehaus, Eingang Praxis Rass: Thalasso-Therapie. Täglicher Einstieg ist möglich. Anmeldung: Telefon 04932/891356. Weitere Termine auf Anfrage. Kosten: fünf Euro.

## SCHIFFSAHRPLAN

5. November bis 8. Dezember 2012  
Norddeich Norderney

ab	ab
<b>täglich</b>	
6.15	6.15
7.30	7.30
8.45	8.45
10.30	10.15
11.45	11.45
13.30	13.15
15.30	15.15
16.45	16.45
18.15	18.00

### zusätzlich freitags

20.30	19.15
-------	-------

### sonnabends, sonn- und feiertags

7.30	6.30
9.45	8.45
12.00	11.00
14.15	13.15
16.45	15.30
19.30	18.00



16 Uhr, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2: Der Bridge-Kreis trifft sich.

17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fitness-Kurs. Kosten: 9,50 Euro.

20 Uhr, Bademuseum: Führung durch die Ausstellung „Reiselust und Badespaß“. Eintritt: sechs Euro inklusive Freigetränk.

### Dienstag, 20. November

11 Uhr, Teehaus: Führung durch das Fischerhaus-Museum mit Erklärung über die Lebensweise und Wohnkultur der Norderneyer Vorfahren. Der Eintritt beträgt drei Euro.

11.30 Uhr, Badehaus, Eingang Praxis Rass: Thalasso-Therapie. Täglicher Einstieg ist möglich. Anmeldung: Telefon 04932/891356. Weitere Termine auf Anfrage. Kosten: fünf Euro.

14 Uhr, Reisebüro am Kurplatz: geführte Fahrradtour, Fahrstrecke ungefähr zwölf Kilometer, Dauer ungefähr zweieinhalb Stunden, Fahrrad bitte mitbringen. Voranmeldung im Reisebüro ist erforderlich. Kosten: fünf Euro.

15 Uhr, Haus der Insel: Teenachmittag für Senioren.

18 Uhr, Badehaus: Rheumaliga.

15 Uhr, Haus der Insel: Teenachmittag für Senioren.

18 Uhr, Badehaus: Rheumaliga.

20 Uhr, Hotel Friese, Friedrichstraße 34: Preisskat.

### Mittwoch, 21. November

8.30 Uhr, Taxenstand am Rosengarten: Wochenmarkt.

11.30 Uhr, Badehaus, Eingang Praxis Rass: Thalasso-Therapie. Täglicher Einstieg ist möglich. Anmeldung: Telefon 04932/891356. Weitere Termine auf Anfrage. Kosten: fünf Euro.

15 Uhr, Restaurant de Leckerbeck, Schmiedestraße: Strickcafé.

16 Uhr, Martin-Luther-Haus: Lesetreff.

17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fitness-Kurs. Kosten: 9,50 Euro.

18.30 Uhr, Badehaus: Aqua-Jogging-Kurs. Kosten: 9,50 Euro.

20 Uhr, Kinderspielhaus „Kleine Robbe“: Yoga-Abend. Woldecke und bequeme Kleidung bitte mitbringen. Kosten: fünf Euro.

### Donnerstag, 22. November

11 Uhr, Teehaus: Führung durch das Fischerhaus-Museum mit Erklärung über die Lebensweise und Wohnkultur der Norderneyer Vorfahren. Der Eintritt beträgt drei Euro.

11.30 Uhr, Badehaus, Eingang Praxis Rass: Thalasso-

Therapie. Täglicher Einstieg ist möglich. Anmeldung: Telefon 04932/891356. Kosten: fünf Euro.

16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum, Schmiedestraße: „Der kleine Tiger“. Eintritt: vier Euro, Gruppen bei Voranmeldung drei Euro, Telefon 04932/9345826.

16 Uhr, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2: Der Bridge-Kreis trifft sich.

18 Uhr, Badehaus: Rheumaliga.

### Freitag, 23. November

11.30 Uhr, Badehaus, Eingang Praxis Rass: Thalasso-Therapie. Täglicher Einstieg ist möglich. Anmeldung: Telefon 04932/891356. Kosten: fünf Euro.

15 Uhr, Haus der Insel: Bücherbasar.

15 Uhr, Haus der Insel (Stadt-saal): Der städtische Teekreis trifft sich.

15 Uhr, Haus der Begegnung (Awo-Raum): Gesprächs- und Spielnachmittag der Selbsthilfegruppe Depression.

## KINO

### Freitag, 16. November

20 Uhr: James Bond 007 – Skyfall

### Sonnabend, 17. November

15.30 Uhr: Madagascar 3 – Flucht durch Europa

19 Uhr: Ziemlich beste Freunde

21.15 Uhr: James Bond 007 – Skyfall

### Dienstag, 20. November

20 Uhr: Best Exotic Marigold Hotel

### Donnerstag, 22. November

20 Uhr: Breaking Dawn – Bis(s) zum Ende der Nacht – Teil 2

## HINWEIS

Alle Angaben ohne Gewähr.

## SCHNELLE HILFE

Der Ärzte- und Apothekendienst von Freitag, 16. November, bis Montag, 19. November, 8 Uhr: Polizei ☎ 110  
Feuerwehr und Rettungsdienst ☎ 112  
Krankentransporte ☎ 04941/19222

## ÄRZTE

Bundeseinheitliche Rufnummer kassenärztlicher Bereitschaftsdienst: ☎ 116 117

### Sonnabend:

Wolfgang Götze, Moltkestraße 8, ☎ 04932/2388

### Sonntag

Dr. Wilm Lahme, Adolfsreihe 2, ☎ 04932/404

## ZAHNÄRZTE

Zahnärztlicher Notdienst, telefonisch erfragen unter: Björn Carstens, ☎ 04932/991077. Dres. Hans-Günter Willms/Lale Cakir, ☎ 04932/1313. Dr. Ivan Zovko, ☎ 04932/3999. Beate Luis (privat) ☎ 04932/991201.

## APOTHEKEN

### Freitag:

Park-Apotheke, Adolfsreihe 2, ☎ 04932/92870

### ab Sonnabend:

Rathaus-Apotheke, Friedrichstraße 12, ☎ 04932/588

## SONSTIGES

Krankenhaus Norderney, Träger: Allergie- und Hautklinik Norderney gGmbH mit den Abteilungen Dermatologie, Chirurgie und Innere Medizin, sowie Dialysezentrum, Lippestraße 9 bis 11, ☎ 04932/8050. Kliniken: Klinik Norderney der Deutschen Rentenversicherung Westfalen, Kaiserstraße 26, ☎ 04932/8920. Polizei: Dienststelle Knyphausenstraße 7, ☎ 04932/92980 und 110. Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt: ☎ 04941/973222. Frauenhaus Aurich: ☎ 04941/62847. Frauenhaus Emden: ☎ 04921/43900. Giftnotruf: 0551/19240. Elterntelefon: ☎ 0800/1110550. Kinder- und Jugendtelefon: ☎ 0800/1110333.

(ohne Gewähr)

## BEILAGEN

Eine Teilaufgabe enthält Prospekte der Firma Rossmann.

Wir bitten um Beachtung.

## IMPRESSUM

Gesamtherstellung:

Ostfriesischer KURIER GmbH & Co. KG  
Stellmacherstraße 14,  
26506 Norden.

Geschäftsführer: Christian Basse  
Redaktion: Manfred Messen  
Manfred Reuter  
Thomas Fastenau

Anzeigen: Dorothea Christians  
Ludwig Fresemann  
Benjamin Oldewurtel

Vertrieb: Horst Kaprolat  
Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG

Druck: Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.

Telefon: siehe Seite 1

Erscheinungsweise: einmal wöchentlich.

Verteilung: kostenlos an alle Haushalte und an mehr als 40 Ausgestellen

Auflage: 5000 Exemplare

## Norderney aus der Luft



Liebe Leserinnen und Leser! Dieses Foto können Sie unter Telefon 04932/86969-10 auf Norderney oder unter Telefon 04931/925227 in Norden bestellen. In unserer Geschäftsstelle in der Wilhelmstraße 2 auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen.

Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 Euro, im Format 20 x 30 cm für 14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für 20,80 Euro zu haben. Auch größere Formate sind möglich. Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 346.

FOTO: WIRDEMANN

# Verdienter Sieg der Mädchen

**FUßBALL** TuS-Fußballerinnen schlagen den SV Hage und Süderneuland

Starke Leistung in Sturm und Mittelfeld.

**NORDERNEY** – Nach der langen Ferienpause haben sich die Fußballmädchen am Freitagabend eindrucksvoll zurückgemeldet. In einem äußerst spannenden Spiel siegten die Norderneyerinnen mit 3:2 gegen den SV Hage. Viele ungenutzte Torchancen ließen den Gegner immer wieder rankommen, aber insgesamt haben die Mädchen durch die tollen Tore von Lisa Gensel (2) und Emily Funke verdient gewonnen.

Am darauffolgenden Samstagmorgen mussten die Mädchen erneut auf das Spielfeld. Diesmal ging es gegen den Staffelfavoriten aus Süderneuland. Beide Mannschaften lieferten sich ein gleichwertiges Duell. Dank der effizienten Abwehrleistungen aller kamen die Gegner kaum zu Torchancen. Die Norderneyerinnen hingegen erarbeiteten



Nach der Ferienpause haben die Fußball-Mädchen alles gegeben und führen die Tabelle an.

sich durchaus nennenswerte Tormöglichkeiten, wobei die Leistungen vom Sturm und dem Mittelfeld besonders hervorzuheben sind. Leider blieben diese bis zur Halb-

zeit ohne zählbares Ergebnis. Der Befreiungsschlag gelang dann Smilla Thies in der Mitte der zweiten Halbzeit mit einem sehenswerten Schuss ins rechte untere Eck

zum 1:0. Für den Rest des Spieles konnten die Mädchen durch kämpferischen Einsatz bis zur Erschöpfungsgrenze den Vorsprung halten und sind wieder alleiniger Tabellenführer.

Auch wenn diesmal nicht alle Spielerinnen zum Einsatz kamen, haben aber auch die Ersatzspieler toll die Daumen gedrückt und damit zum Sieg beigetragen. Der Dank der Mannschaft geht an Etienne Pugh, der bei allen Heimspielen als Schiedsrichter zur Verfügung stand und an das super Publikum am Spielfeldrand, das immer lautstarke Unterstützung lieferte.

Es traten am vergangenen Wochenende an: Rieke Budde, Frauke de Vries, Freya-Kim Dreher, Emma Funke, Emily Funke, Lisa Gensel, Geesche Jahn, Jessica Krocker, Salome Krocker, Jule Laska, Elena Sideridis, Smilla Marie Thies, Ariane Uden und Alina Visser unterstützt von Ronja Klostermann und Nina Schenk.

# Putz Hum stellt die Weichen auf Sieg

**BOßELN** Erster „Zehner-Wettkampf“ der diesjährigen Saison

**NORDERNEY** – Auf trockenen Norderneyer Straßen lieferten sich die Boßler am Wochenende spannende Kämpfe.

**Putz (8,060 Schuss) – Frisia Allerbest**

Der erste 10er Wettkampf der aktuellen Saison für Putz Hum endete mit einem Sieg für Putz Hum.

Aller Anfang ist schwer und das bekamen die Werfer von Putz Hum zu spüren. Es war lange ein Hin und Her bis kurz vor der Wende, wo Putz Hum dann schnell die Weichen auf Sieg stellte.

Auf der Rücktour konnte sich die erste Gruppe von Putz Hum erst absetzen als ein kleiner Fehler sie wieder wachrüttelte. Am Ende war es dann doch eine klare Angelegenheit für Putz Hum. Die erste Gruppe gewann mit 6 Schuss 35 Meter und die zweite Gruppe gewann mit 2 Schuss 25 Meter und stehen an der Tabellenspitze.

**Vull Kraft (3,083 Schuss) – Eilt Wessels**

Einen spannenden Wettkampf lieferten sich Vull Kraft und Eilt Wessels. Die Führung

von Vull Kraft im Dreh drohte zu kippen, da die Holzgruppe von Eilt Wessels einen „Zahn“ zulegte. Doch an diesem Tag war die Gummigruppe von Vull Kraft gut aufgelegt und sicherte mit ihrer Leistung den klaren Sieg.

**Nörderneer Jungs (0,118 Schuss) – Siedlung**

Auf dem Hinweg führte schnell die Holzgruppe der Siedlung sowie die Gummigruppe der Jungs. Am Wendepunkt baute die Siedlung Holzgruppe ihre Führung noch aus und deren

Gummigruppe schaffte die Wende und ging ebenfalls in Führung. Die Nörderneer Jungs ließen sich jedoch nicht davon beeindrucken. Bis zur Lüttjen Legde konnte die Holzgruppe der Jungs ihren Rückstand auf 2 Schuss und 81 Meter reduzieren, die Gummigruppe konnte ihren Rückstand sogar in eine 3-Schuss- und 49-Meter-Führung umwandeln.

Letztendlich wurden die Punkte noch einem sehr schönen Wettkampf gerecht geteilt.

Wasserbau hatte spielfrei.

# TuS-Herren schlagen Münkeboe

**FUßBALL** Auch ohne Spieler-Glanz zum verdienten 2:1

**NORDERNEY** – Im letzten Heimspiel des Jahres versprühte der TuS wenig Glanz, siegte aber dennoch mit 2:1. Die Gäste aus Münkeboe erwischten den besseren Start und verpassten die Führung knapp. Langsam erwachten die Insulaner aus ihrer Lethargie und gingen durch Luca Engelkes in Führung, der nach Balleroberung von Stefan Pommer nur noch einschleichen brauchte (20. Minute). Postwendend düpierte ein VfB-Angreifer die TuS-Abwehr und erzielte per Traumtor in den Torwinkel den verdienten Ausgleich. Mit dem Remis ging es in die Pause. Im zweiten Durchgang domi-



Der Tabellenführer gewann ein weiteres Mal. nierte nun der Tabellenführer nach Belieben, vergaß aber das Toreschießen. Die Gäste beschränkten sich nur noch auf die Defensive. Nach einer Vielzahl vergebener Gelegenheiten ließ schließlich De-

# Handball-Ergebnisse

**NORDERNEY** – Die weibliche D-Jugend verlor am Wochenende gegen den TuRa Marienhafte 1 mit 5:17 (1:9) Toren.

Die weibliche C-Jugend gewann gegen den TuRa Marienhafte mit 24:20 (9:9) Toren.

Die Damen des HSG 08 Middels/Plaggenburg verloren gegen die TuS-Damen mit 5:22 (1:9) Treffern.

Der SV Sprint Westoverledingen gewann gegen die männliche D-Jugend mit 20:14 (9:4) Toren.

Der HSG Emden, ein Meisterschaftsmittelfavorit, schlug die TuS-Mannschaft der männlichen B-Jugend mit einem Vorsprung von insgesamt 36:16 (19:11) Toren.

## DIE WOCHENSCHAU

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

## OSTFRIESISCHER KURIER

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

### MONTAG, 12. NOVEMBER

#### Sportart mit zwölf goldenen Regeln

Projekt Start des Schnupperkurses im Ju-Jutsu mit zahlreichen Teilnehmern aller Altersklassen



### DIENSTAG, 13. NOVEMBER

#### Teekreis feiert runden Geburtstag

Soziales Seit 40 Jahren treffen sich die Inselsenioren zum Tee und Klönschnack



### MITTWOCH, 14. NOVEMBER

#### Innovative Jugendarbeit wird unterstützt

Bademuseum VGH verleiht den Förderpreis „Museumspädagogik“ für das Projekt „Napoleonschanze“



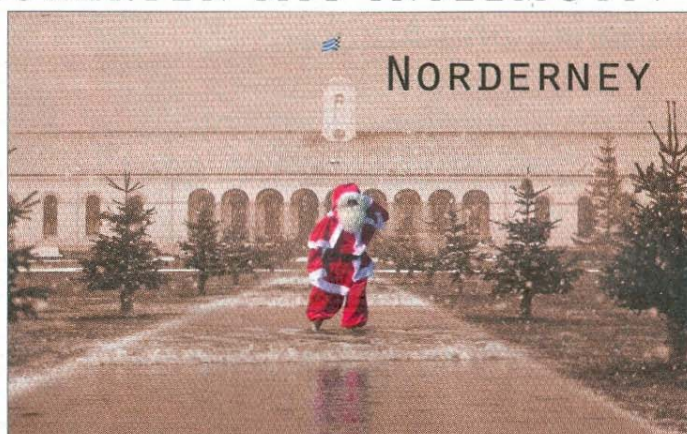
### DONNERSTAG, 15. NOVEMBER

#### Unterhaltung mit hohem Anspruch

Film Nominierungskommission für den „Grimme-Preis“ tagt auf Norderney



ES GIBT WIEDER WEIHNACHTSKARTEN MIT INSELMOTIV



Weihnachten steht vor der Tür. Um den Lieben in der Ferne und den Gästen Norderneys weihnachtliche Grüße zu übersenden, sind ab sofort wieder Weihnachtskarten in der SKN-Geschäftsstelle in der Wilhelmstraße 2 für einen Euro erhältlich.

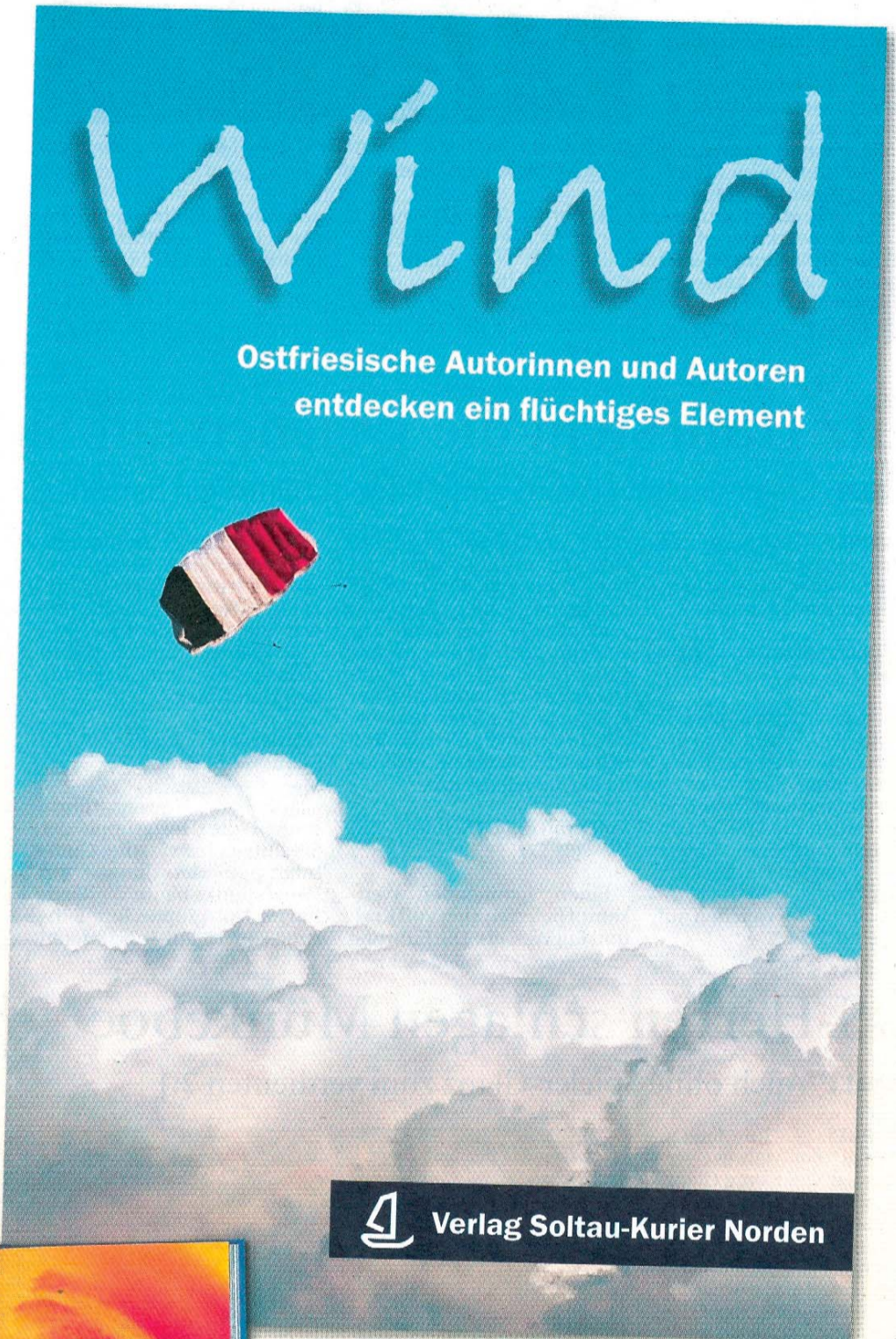
[www.skn.info/buchshop](http://www.skn.info/buchshop)

# Geschichten rund um das flüchtige Element

Ganz oben stehen auf der Krone des Deiches, die Weite der Nordsee, das Wattenmeer und die Inseln überfliegen – so kann man Ostfriesland erleben. Spüren, wie der Wind über den Wall gegen den Blanken Hans streicht, wenn er zahm ist. Oder bei zerrissenem Himmel sich dem Sturm entgegenstemmen, dabei das Gleichgewicht mit Mühe haltend. Diesem Wind haben sich ostfriesische Autorinnen und Autoren in der vorliegenden Anthologie verschrieben. In Kurzprosa und Lyrik, auf Hochdeutsch oder in ostfriesischem Platt.

## 24 Autoren – 29 Beiträge von:

Traute Bohlen-Müller, Elke Bontjer-Dobertin, Hans-Hermann Briese, Manfred Briese, Christa Bruns, Gisela Conring, Johannes Diekhoff, Carl-Heinz Dirks, Gitta Franken, Udo Franken, Anne Galle, Eva Goslar, Anne Groeneweg, Werner Hensing, Elisabeth C. Klock, Regine Kölpin, Jutta Oltmanns, Wilko Oltmanns, Hans-Werner Pieper, Friedrich Recknagel, Werner H. Schönherr, Ortrun Tischen, Johann Voß, Hilde Frauke Wichmann-Steen



**Verlag Soltau-Kurier Norden**

Arbeitskreis ostfriesischer Autorinnen und Autoren:

Format: 21,5 x 13,8 cm, 128 Seiten, zahlreiche Farbfotos,  
gebundene Ausgabe, Hardcover. ISBN 978-3-939870-20-3

**€ 8,95**

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung oder direkt bei

- SKN Druck und Verlag GmbH & Co. KG Stellmacherstraße 14 | 26506 Norden | ☎ (0 49 31) 925-174
- SKN-Kundenzentrum Norden | Neuer Weg 33 | 26506 Norden
- Verlagsgeschäftsstelle Norderney | Wilhelmstraße 2 | 26548 Norderney

E-Mail: [verlag@skn.info](mailto:verlag@skn.info) | Internet: [www.skn.info/buchshop](http://www.skn.info/buchshop) | Fax: (0 49 31) 925-168





Die Geschäftsleute, wie auch Frau Windhorst, freuten sich über die bunt kostümierten Besucher und deren vorgetragenen Lieder.



In der „Insel“ ging es gleichfalls bunt zu. Bei Gastwirt Marco (links) gab es auch für die „Großen“ kleine Überraschungen. Viel Spaß an diesem Abend hatten ebenfalls „Hippi“ Doreen und „Piratenbraut“ Elli.

FOTO: KÖSER

# Buntes Treiben zum Martinstag



Schön, wenn manch kleiner Frosch seinen Schutzengel an der Hand halten darf.

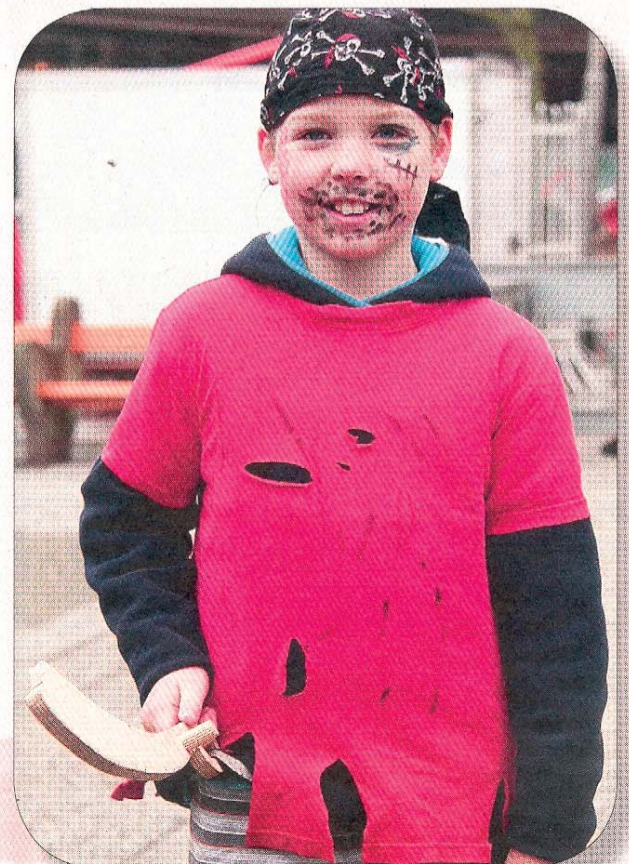
FOTOS: NEYPIX (5)



„Blumenmädchen“ Antje Köser und „Gärtner Pötschke“ alias Bernd Krüger, verteilten vor dem Rathaus Süßigkeiten und kleine Überraschungen an die Kinder.



Mit Fackeln begleitete die Feuerwehrjugend die Martini-Sänger in die evangelische Inselkirche, in der Pastorin Verena Bernhardt eine Ansprache hielt.



Eiko zog ganz nach Inselmanier durch die Straßen.

## Kartenvorverkauf

Infos unter Tel.  
(0 49 31) 925-149

## Konzerte

- 17.11.12 Status Quo**  
**Quid Pro Quo**  
20.00 Uhr Sparkassen-Arena, Aurich ab € 54,75
- 01.12.12 Lionel Richie**  
**Tuskegee Tour 2012**  
20.00 Uhr König-Pilsener-Arena, Oberhausen ab € 61,30
- 06.12.12 Peter Orloff & der**  
**Schwarzmeer-Kosaken-Chor**  
19.30 Uhr Stadthalle, Aurich € 20,00
- 11.12.12 Aida Night of the Proms**  
**u. a. mit Anastacia, Jupiter Jones, John Miles**  
20.00 Uhr ÖVB-Arena, Bremen ab € 45,25
- 14.12.12 David Guetta**  
**Nothing but the Beat - World Tour 2012**  
19.45 Uhr Maimarkthalle, Mannheim € 55,15
- 15.12.12 Torfrock**  
**Bagaluten-Wiehnacht**  
20.00 Uhr Sparkassen-Arena, Aurich ab € 27,55
- 18.01.13 New York Gospel Stars**  
20.00 Uhr Lambertikirche, Aurich € 24,90
- 25.01.13 WE LOVE DANCE**  
**u.a. mit DJ Antoine, R.I.O.**  
21.00 Uhr Nordseehalle, Emden € 29,15
- 16.02.13 Ronan Keating**  
**Fires live 2013**  
20.00 Uhr König-Pilsener-Arena, Oberhausen ab € 40,00
- 17.02.13 PUR**  
**Schein & Sein Tour 2013**  
20.00 Uhr ÖVB-Arena, Bremen ab € 48,49
- 10.03.13 Celtic Angels**  
**Magic Moments 2013**  
19.00 Uhr Stadthalle, Aurich ab € 29,90
- 23.03.13 Cro**  
20.00 Uhr Weser-Ems-Halle, Oldenburg € 27,50
- 02.04.13 Justin Bieber**  
18.30 Uhr O2-World, Hamburg ab € 64,20
- 13.04.13 Olly Murs Tour 2013**  
20.00 Uhr Sporthalle, Hamburg € 37,50
- 13.04.13 Hello I'm Johnny Cash**  
**mit Gunter Gabriel**  
20.00 Uhr Sparkassen-Arena, Aurich ab € 34,50
- 20.04.12 Joe Cocker**  
**Fire it up Tour**  
20.00 Uhr ÖVB-Arena, Bremen ab € 45,15
- 21.04.13 James Last**  
**The LAST Tour - Einmal noch**  
19.00 Uhr Messehalle, Bremen ab € 49,50
- 14.05.13 The Kilkennys**  
20.00 Uhr Stadthalle, Aurich € 20,50
- 03.08.13 Tim Bendzko**  
**und Band + Gäste**  
19.00 Uhr Waldbühne, Berlin € 29,50

alle Preise ohne Gewähr

SKN-Kundenzentrum, Neuer Weg 33  
Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr, Sa. 9.00-14.00 Uhr  
Verlagsgeschäftsstelle Norderney, Wilhelmstr. 2  
Mo.-Fr. 9.00-16.30 Uhr, Sa. 9.30-12.00 Uhr

## Immobilien Verkäufe

**Altenwohnungen, Neubau**  
in Hage, v. priv. zu verk., Tel. 04931-74523

**Baugrundstück**  
500 bis 1.000 m<sup>2</sup>, am Klosterweg, Schortens, Südwest-Lage. Tel. (0151) 12667493

**Bauplatz priv. gesucht,**  
in Marienhefe/Hage/NOR, Tel. 0171/8140224

**Eigentumswohnung ca. 75 qm**  
in Norden gesucht von privat ohne Makler. Tel. 06441-61264 sonntags von 9-18 Uhr

**Einfamilienhaus**  
in der Fußgängerzone WTM zu verkaufen, vermietet für 490,-€, Festpreis 79.000,- €. Tel. (0178) 4152978

**Ferienhaus am See**  
Luftkurort Hage/Berum priv. zu verk., Tel. 01736469331 o. 01703806627

**Ferienwohnung Neubau**  
an der Nordseeküste zu verkaufen, Norden ab 110000€, Balfanz 04931-7349

**Jever - Waldachbungalow**  
4 ZKB, Du.-Bad, Bj. 1972, 1997 modernisiert, Keller und Garage, ruhige Wohnlage, Einkaufsmöglichkeiten und Schule in der Nähe, Preis VS. Chiffre JW-K455, PF 1120, 26435 Jever

**Jever - zentrale Lage**  
2-Zimmer-Wohnung, 41 m<sup>2</sup>, Balkon, Kü., Bad, Keller, Erdgeschoss, Stellpl., Kapitalanlage, Ferienwohnung, ruhige Lage, VB 46.000,- €, Immowelt 2TJCG3M. Tel. (04531) 5343

**Norden/Norddeich**  
Neubauten: div. Bungalows, DHH und Whg. zentral, bezugsfertig 2012, H. Krause (priv.) Tel. 01716451487

**Priv. Selbstzahler sucht Haus**  
oder Grundstück im Großraum Norden 0170-3561576

**Reihenhaus in Hage zu verkaufen provisionsfrei**  
Bj. 2002; 100 qm; Einbauküche; 2 Bäder; PKW Einstellplatz uvm. Näheres auf Anfrage. Kaufpreis 115.000,-€ Tel. 04931 975517

**WHV-Südstrand - 2 Zi.**  
53 m<sup>2</sup>, vermietet, 45.000,- €. Tel. (0173) 8539557

## Immobilien Kaufgesuche

**Jungrentner**  
mit Hund sucht Bungalow mit möglichst ebenerdigen Wohnraum, ca. 150-160 m<sup>2</sup> in Hooksiel oder 10 km Umland. Tel. (0160) 5971884

**Suche Resthof / Bauernhof**  
mit Land im Raum Wittmund, Friedeburg, Schortens und Umgebung, auch renovierungsbedürftig. Tel. (04462) 205980 od. erbitte-info@web.de

## Verloren / Entlaufen

**Geldbörse in Esens**  
am 1.11. mit Inhalt und Ausweisen in der Innenstadt verloren, Finder wurde beobachtet. Geldbörse bitte beim Fundamt in Esens abgeben od. unter Tel. (04971) 912668 melden, ansonsten erfolgt Anzeige.

## Lieber Dieb!!!

Wenn Du schon einer Mutter mit 2 kl. Kindern am 1.11.12 abends bei Combi in Marienhefe die Handtasche klauen musst, dann sei wenigstens so fair und gib meine Papiere ab. Mit meinem schwer verdienten Geld wünsche ich dir viel Spaß!! Tel. 04934/805719

**Meistersinger Armbanduhr**  
verloren in Jever, Paul-Sillus-Schule und Umgebung, am 6.11.12 abends. Finderlohn! Tel. (0157) 88499632

## Bekanntschäften

**26-jähr. Landwirtssohn**  
1,85 m, schlank, ruhig, schüchtern, kein Discotyp, sucht einfache Freundin zum Aufbau einer Freundschaft. Chiffre AH-779, PF 1352, 26400 Wittmund

**Er, Mitte 50, sehnt sich nach neuem Glück**  
sucht treue, lebenslustige und unabhängige Sie, NR, bis 1,68m. Bild wäre nett. Chiffre 2921, Ostfr. KURIER, Postfach 100450, 26494 Norden

**Hallo! Ich suche**  
eine nette weibliche Bekanntschaft, mal zum Bummeln, mal zum Gedankenaustausch oder mal ein paar Tage wegfahren. Bin seit kurzem Witwe (69 J. und fit) und es fällt doch sehr schwer alleine was zu unternehmen. Wer hat den Mut und sucht auch jemanden für eine vielleicht gute Freundschaft. Dann melde Dich bitte. Chiffre JW M 657, PF 1120, 26435 Jever

**Junggebliebene 65 J.**  
schlank, sucht ihn für gemeinsame Unternehmungen z. B. Spaziergänge in der Natur und Reisen. Wenn Du Dich angesprochen fühlst melde Dich bitte unter Chiffre JW N 758, PF 1120, 26435 Jever

**Keine Lust mehr alleine**  
zu sein! 24-Jähriger, schlank, sucht Frau (zwischen 20 und 25 J.), Kind kein Hindernis. Chiffre AH-777, PF 1352, 26400 Wittmund

**Schulter zum Anlehnen gesucht**  
Sie w., 58 J., su. lieben, gepfll., gut situierten ihn zum Kennen. Chiffre 2923 Ostfr. KURIER. Postf. 100450, 26494 Norden

**Seriöse Vermittlung in der Region**  
Tel 04454-8090003 PV

**Sportliche 70-plus-Frau**  
sucht den gepflegten Herrn (gerne Witwer) bis 77 J. (NR/NT) für eine abwechslungsreiche Restlebenszeit. Evtl. zusammen erleben, getrennt wohnen. Lieben auch Sie Theater, Pumpwerk, Museen, Reisen u. die Natur? Nichts muss - aber alles ist möglich. Antworten bitte mit Foto unter WZ 19154, PF 1265, 26352 Wilhelmshaven

**Weihnachtsmann sucht liebe nette Sie**  
ab 50 J. für gemeinsame Stunden. Chiffre 2925 Ostfr. Kurier, Postfach-100450, 26494 Norden

**Welche liebevolle Sie**  
gerne Witwe, mit angenehmem Äußerem bis ca. 60 Jahre, möchte wieder in das warmherzige Leben zu zweit mit einem schlanken, äußerlich ansprechenden, 60-jährigen Mann zurückkehren? Zuschriften unter Chiffre WZ 19149, PF 1265, 26352 WHV

## Witwe su. Ostfriesen als Freund

zur Freizeitgestaltung und mehr, ab 65 J. Chiffre 2926, Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

## Wo bist Du?

Bist Du eine nette, treue und ehrliche „Sie“, die sich eine glückliche Partnerschaft mit einem 30-jährigen, 1,87 m großen „Er“ wünscht, dann habe ich Dich gefunden. Bitte nur ernstgemeinte Bildzuschriften. Chiffre AH 298 PF 1245, 26421 Esens

## Verschiedenes

**Ferienwohnungsauflösung**  
Neuwertige komplette Wohnungseinrichtung für Selbstabholer zu verkaufen. Samstag den 10.11. von 10-16 Uhr. Hage Bürgermeister Bolt Str.69 Tel. 04931-9323949

**Frauentreff 40-50 J. in Norden u. Umgeb.**  
Chiffre 2920 Ostfr. KURIER, Postfach 100450, 26494 Norden

**Kaminholz zu verkaufen,**  
trocken o. frisch, fertig gespalten. Tel. 0163 8474644 o. 04471/ 8848049 Christliche Gefährdetenhilfe e.V. Cloppenburg

**Laufband zu verk.**  
neuwertig. Tel. 04931-3581

**Minijob**  
für Mittwoch und Freitag nachmittags gesucht. Norden Tel. 0170/4914344

**Nachhilfe in Mathe**  
RS Klasse 9, gesucht, Raum Holtriem. Tel. (0151) 43135358

**Nachhilfeunterricht 9 Klasse Gym.**  
Mathe gesucht Tel. 0175 7863320

**Norden**  
Reinigungskraft für Flure im Mehrfam.-Haus ges. Minijob Tel. (04931) 16660

**Rüstige Rentnerin**  
sucht Minijob (z. B. Seniorenbetreuung). Tel. 04931-956980

**Su. Putzfrau, v. priv.,**  
alle 14 Tg., Minij. 04931-975531

**Suche Nachhilfe in Mathe**  
Gymnasium, 6. Klasse, Raum Wittmund. Tel. (04466) 1481

**Top-Glastüren, innen,**  
mit Beschlägen. 1 x 835,5 x 192 cm ; 1 x 95,5 x 192 cm pro Stück 25 € zu besichtigen in Norden. Tel. 0171-2062577

**Wer verlegt Laminat**  
in 2-Zi.-Whg. in WHV, 10./11.11.? Tel. (0152) 12293013

**Wir blicken in Ihre Zukunft!**  
Jetzt GRATIS testen! 0800-9191909 (gebührenfrei)

## Zu verschenken

**Dachziegel Frankfurter Braas**  
schwarz. Tel. 04938/370

**Kl. Katzen, 9 Wo.**  
zu verschenken, 04936-7559

**Weckgläser**  
zu verschenken Tel. (04936) 450

## Geschäftsanzeigen

**Allrounder, Maler, Trockenbau,**  
Tel. 01623571061

## Bekleidung

**2 Brautkleider - Gr.40/42**  
zu verkaufen. Tel. (04465) 9779368

## Rund ums Baby

**Kinderwagen Hartan**  
Topline S, mit viel Zubehör, auch als Buggy zu benutzen, sehr guter Zustand. Tel. (04465) 944499

**Stubenwagen**  
75 €, Gitterbett mit Himmel (neuw.) 150 €, Tel. (04931) 169254

## Musikinstrumente

**Engl**  
Git.-Röhrenverstärker, 30 W, VB 150 €, Marshall-Box, 50W, 1x12, VB 120 € Tel. 04936 8990, ab 18 Uhr

**Verkaufe Gedo Akkordeon**  
Vergleichbar mit Hohner Atlantic, 120 Bässe, 13 Diskantregister, 1 Generalregister sowie 6 Bassregister, einwandfrei, VB 850,- €. Tel. (04461) 84197

## Computer / Spiele

**PC - komplett**  
HP, Windows Vista, 250 GB Festplatte, 2 GB Arbeitsspeicher, diverse Laufwerke, Tastatur, Maus, 15"-Monitor Flachbild, Office 2007 kann installiert werden, sehr guter Zustand, VB 170,- €. Tel. (04461) 80638

**PC mit Monitor**  
sowie Maus u. Tastatur, Win 7, komplett 90,- €. Tel. (04933) 414407

**PC/Laptop/Internetproblem**  
IT-Techn. hilft 01757830730

## Elektro / Unterhaltung

**Videorecorder - 30,- €**  
DVD-Player, 25,- €. Tel. (04971) 3319

## Elektro / Haushalt

**4-Platten-Einbauherd**  
Elektro, neu, originalverpackt, VB 150,- €; sowie DVD-Sammlung. Tel. (0171) 8346081

**Kleine Waschmaschine**  
für 1 Person, H 70 cm, B 51 cm, T 43 cm, Fassungsvermögen 3,5 kg, Schleuderdrehzahl 1.000, VB 180,- €. Tel. (04971) 6559985

**Zanussi-Waschmaschine**  
älteres Modell, günstig zu verkaufen. Tel. (04971) 2824

**Zu verk.: Lieberr Gefriertruhe,**  
400l. (04934)5503

## Möbel

**Einbauküche**  
zu verkaufen. Tel. (04948) 600

**EBK mit E-Geräten**  
zu verkaufen, VB 300,- €. Tel. (04462) 922479

**Couchgarnitur**  
3-2-1 und Hocker Federkern blaues Microfaser Velour im guten Zustand Preis VS Tel. 04923 - 8310



Ilka Arends  
☎ 0 49 31 / 925-161

Unsere Außendienstmitarbeiter  
auf Norderney besuchen Sie gerne!

Rufen Sie an,  
wir beraten Sie in allen Geschäftsanzeigenfragen!

**Norderney Kurier**

Wilhelmstraße 2 • 26548 Norderney



Heiko Schoolmann  
☎ 0 49 31 / 925-155

**Doppelbett - Eiche massiv**  
2,00 x 2,00 m, Ehebett, höhenverstellbarer Bettkasten, Latenrostkopf- und Fußteil verstellbar, Preis VS. Tel. (0171) 1159040

**EBK U-Form,**  
Esche weiß, 3 x 2,15 m, Tel. 04931-8453

**Einbauküche**  
Eiche rustikal, komplett, 3,60 x 3,03 m, gut erhalten, VB 950,- €; Einbau-Elektroherd, Ceranfeld, 1 Jahr alt, VB 250,- €. Tel. (04462) 5496

**Einbauküche - Top-Zustand**  
Erle-Dekor, U-Form, m. Apothekerschrank, Eckkarussell, Dunstabzugshaube, Überbauboden m. Lichtblende, Sempelfricke-Herd m. Ceranfeld, Siemens-Geschirrspüler, (ohne Kühlschrank) zum Selbstabbau, Maße 1,70 x 3,71 x 2,26 m, VB 1.600,- €. Tel. (0172) 4527510

**Erlenmöbel - massiv**  
offene Wohnwand, B 2,85 m, 90,- €; Sideboard, B 1 m, 45,- €; Couchtisch, 50,- €, Tel. (0172) 4321306

**Flurgarderobe (Buche)**  
3-teilig sowie Blechspielzeuge der Vor- und Nachkriegszeit zu verkaufen. Tel. (04461) 84469

**Gr. Eichen-Stubentisch**  
ausziehbar + höhenverstellbar, f. kl. Geld abzugeben. Tel. (04462) 6839

**Große Rundeck-Couch**  
cremefarben, schmutzabweisend, 2,90 x 3,20 m, KP 300,- €. Tel. (0172) 4321306

**Kiefernbett - 2,00 x 1,00 m**  
mit Lattenrost, 7-Zonen-Matratze, Nachttisch, 150,- €. Tel. (04977) 1552

**Kleiderschrank - Birke**  
mintgrün abgesetzt, 270 x 225 x 58 cm, mit Spiegel, 5-türig. Tel. (0162) 4898700

**Kompl. Esszimmer**  
Barhocker, Bistrotisch, Altfernseher Sony, elektr. Schreibmaschine AEG/Olympia, Milchkanne. Tel. (04423) 9159900

**L-Küche 1,80x1,60m**  
Tel. 0175-6392083

**Mahagoni-Essgruppe**  
mit 8 Stühlen, Tischplatte oval (ausziehbar), Eiche dunkel, 450,- €; Dielenschrank, eichefarben, 70,- €; Kleiderschrank, Eiche hell, 70,- €; 2-Sitzer, Rattan, mit Auflage, 25,- €; Zeitungsständer, Eiche, 15,- €; kleiner Spiegel, 10,- €; Wohnzimmertisch, Eiche, ausziehbar u. höhenverstellbar, 70,- €; Deckenlampe, 10,- €. Tel. (04461) 72765 ab 14 Uhr

**Möbel zum Verlieben**  
Schöne, hochwertige Couchgarnitur, 2 Sessel und Couch, sandfarben mit Holz abgesetzt, Esstisch ausziehbar, ein Traum in Kirschholz und 4 dazu passende Stühle. Teppich Keshan 250 x 350, ming-blau/sandfarben gemustert und zwei Brücken. Alles wie neu und sehr gepflegt. Auch einzeln von privat zu verkaufen. Tel. (0152) 01875525

**Omas alte Möbel**  
und Schneekette, 14 Ø, zu verk. Tel. (0173) 2460467

**Rundecke, Sessel, Hocker - 1,5 Jahre**  
beige, NP 1900€ für 500€, 04934/805077

**Schlafzimmer**  
Einzelbett, 120 cm breit; hoher Schrank; schm. Spiegel; Kommode; erst 3 Wochen alt; Neupreis 3.567,- € für 1.400,- €. Tel. (0151) 51189250

**Seniorenbett**  
120 x 200 cm, sehr stabil, in Buche natur, mit hochwertigem Lattenrost und Nachtschrank, nur 4 Monate alt, Preis VS. Tel. (04462) 1582

**Stubenschrank, dunkel,**  
Echtholz mit Glasvitrine, 2,4 m breit und andere kl. Möbelstücke günstig abzugeben. Tel. 0174-3976814

**Stubentisch m.pass. Beistelltisch**  
m. Kacheln, Eiche rust. Tel. (04934) 1353

**Uralte Eichenstanduhr**  
Schöne Eichenstanduhr abzugeben, Weihnachtsgeschenk? VB 650,- €. Tel. (04462) 1845 oder (0172) 9616571

**Wohnungsauflösung Norddeich,**  
gesamtes Inventar günstig abzugeben Tel. 0172-6125206

**Wohnzimmerschrank - Erle**  
B ca. 3,20 m, H 2,15 m, T 0,35 m, sehr gut erhalten, zu verkaufen; ein Eckteil von ca. 1,50 m ist auch noch vorhanden, Preis VS. Tel. (04461) 84314

**Wohnzimmerschrank-Ensemble, Erle,** bestehend aus 5 Einzelelementen, darunter Barfach und Glasvitrine, gesamt ca. 270 cm breit; Velour Sitzgarnitur, hellbeige, L-Form, 240 x 200 cm, mit Sessel und Hocker. Tel. (0162) 4898700

**Landwirtschaft Kaufgesuche**

**Kleiner Miststreuer**  
gesucht. Tel. (0170) 7015601

**Tieflader gesucht**  
4-5 t. Tel. (04977) 459 od. (0174) 9377454

**Kaufgesuche / Versch.**

**Lego-Eisenbahn**  
und Carrera-Bahn gesucht, bitte alles anbieten. Tel. (04461) 81038

**MB Trac - ab 7 J.**  
gut erhalten, gesucht. Tel. (04975) 8795 oder (0162) 9745960

**Seniorenbett gesucht**  
1 x 2 m. Tel. (04465) 8705

**Rund ums Pferd**

**5-jähr. Oldbg. Wallach**  
dunkelbr., 1,65 m, v. Don Larino, geeignet f. Spitzendressur, gutes Springen u. Vielseitigkeit u. Spitzenfahrsport (getestet f. höchste Ansprüche). Tel. (0172) 4367682

**Friesen mit holl. Papieren**  
zu verkaufen, u. a. schicke Stutfohlen, 2. Prämie, geb. 30.3.2012. Tel. (04977) 990055

**Pferdekoppel - 8.000 m²**  
Hooksiel, Tel. (04423) 6636

**Westernsattel Continental**  
VB 550 €. Tel. 04931/74807

**WTM - Pferdeboxen frei**  
mit Halle. Tel. (0151) 12731494

**Verkäufe / Versch.**

**2 Matratzen**  
100 x 200 cm, Taschenfederkern; 2 Lattenroste, 100 x 200, KF verstellbar, 60,- €. Tel. (0173) 1802748

**3 Kettcars**  
Pucky-Roller; Schülerschreibtisch; Spielbauernhof; Barbie-schiff; Kindersitzmöbel; Bett, 1 x 2 m. Tel. (0162) 9139165 (Esens)

**Äpfel (gepflückt)**  
günstig abzugeben. Tel. (04971) 5223 Esens

**Elektromob. in schwarz**  
6 km/h bis 25km Reichweite, 2 1/2 J., 500 €. 04931/13204

**Luftgewehr „Diana“**  
genehmigungsfrei, zu verkaufen. Tel. (0162) 6592575

**Nordmantanne**  
ca 8 Meter zu verkaufen Tel. 04941/88211

**Ohrensessel, Schaukelstuhl, Trimmfahrrad je € 100**  
04934/805077

**Reiten macht Spaß!**

**REITSPORT OSTEEL**

**WELLENSTEYN**

**Fleecejacke Arosa**  
**Cliffjacke Winter**  
**Schneezauber**

**Restgrößen 20% Winterrabatt**

Adeweg 31 · 26529 Osteel · Telefon (0 49 34) 80 58 99  
www.reitsport-osteel.de · info@reitsport-osteel.de  
Mo.-Fr.: 09.30-18.30 Uhr · Sa.: 09.30-13.00 Uhr

**Rüttler**  
priv. zu verkaufen. Preis VS. Nintendo Wii mit 6 Spielen u. Zubehör, VB 200,- €. Tel. (04934) 499205

**Schnäppchen**  
Geschirr, Gläser, Besteck, Möbel Wohn- u. Bürobedarf, Bilder, Bücher, Drucke u.v.a. aus Auflösung. Verkauf Sa., 10.11. v. 10-15 Uhr, Genossenschaftsstr. 48, WHV. Tel. (04421) 71124 od. (0172) 6215192

**Singer-Nähmaschine**  
Blaue Platten und Schüsseln von Marke Friesland; große Töpfe; Edelstahlplatten; Teller; Kochjacken und Hosen, Gr. 46-58, usw. Tel. (04465) 8436

**Werkstattofen**  
6 kW, günstig zu verkaufen. Tel. (0157) 88180454

**Kleintiere Verkäufe**

**Australian Shepherd Welpen**  
3 Rüden(Black tri) zu verk. (o.Pap.)gechipt,geimpft,entw. Tel. 016094520575

**Freilfd. Gänse, Puten und Enten**  
in Großheide zu verk. Schlachtermin am 7.12.12. Tel.: (04936) 916677 o. (0151) 50455557

**Junge Kätzchen abzugeben**  
8 Wochen Tel. 04938/370

**Suche Princess of Wales Sittich**  
Henne. Tel. Tel.04974-914393

**MINI CHIHUAHUA WELPE**  
8Wochen, o.Pap. Tel. 04931/9559083

# Hobbykünstlerbasar im Möbelhaus Frühling

**VERANSTALTUNG** Am 17. und 18. November in Ostersander – Kunsthandwerker bieten ihre Arbeiten an

**IHLW/OSTERSANDER** – Endlich ist es wieder so weit: Weihnachtsbasar im Möbelhaus Frühling. Schon seit Jahren ist es einer der größten Höhepunkte in der Region. Geöffnet ist am Sonnabend von 9 bis 17 Uhr und Sonntag von 11 bis 18 Uhr.

Das ganze Jahr haben sich die unterschiedlichsten Hobbykünstler auf dieses Wochenende vorbereitet und in liebevoller Handarbeit viele einmalige interessante Stücke gefertigt.

Die Besucher erwartet eine große Vielfalt von Hobbykünstlern. Angefangen bei Grabgestecken, Tischdecken, Schürzen, besonderer Schmuck, Weihnachtskrippen, Holzarbeiten, selbstgemachter Honig, verschiedene Marmeladen, Liköre bis hin zu ganz besondere Gestecke, Adventskränze und vieles

mehr. Auch sehen sie ganz besondere Handwerkskunst wie das Herstellen von Messingstövchen, Stuhlflechten und ganz neu dabei: ein Glasbläser.

Natürlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt. So kann man neben Kaffee, Tee, selbst gebackenem Kuchen und gebrannten Mandeln auch Fischbrötchen, mehrere Wurstsorten und Brot aus einer Holzofenbäckerei genießen.

Anlässlich des Hobbymarktes bietet das Möbelhaus Frühling jede Menge besondere Angebote in allen Abteilungen, zum Teil bis zu 50 Prozent reduziert. Alle diese Ausstellungsstücke sind sogar bis Weihnachten noch lieferbar. Eine enorme Auswahl an Polstermöbeln mit Spezial-Bandscheibenfederkern, sowohl im klassischem



Eine besondere Handwerkskunst: das Herstellen von Messingstövchen.

wie im modernen Bereich mit Funktionen werden die Besucher staunen lassen.

Ferner finden die Besucher eine große Auswahl an modernen und klassischen Relaxsesseln in drei unterschiedlichen Studios. Hier bietet das Möbelhaus Frühling gewisse Fernsehsessel zum halben Preis.

Mit der größten Auswahl an Ostfriesensofas in ganz Norddeutschland erleben die Besucher eine einzigartige Abteilung, in der man die „Ostfriesische Gemütlichkeit“ förmlich spüren kann. Dort merkt man die traditionelle Handarbeit verbunden mit modernem Design an einer enormen Auswahl an Stoffen der unterschiedlichsten Art. Abgerundet wird dieses Sortiment mit einer großen Anzahl unterschiedlich-

ter Stühle oder Sessel mit den entsprechend passenden Tischen, und das zu günstigen Preisen.

Des Weiteren unterscheidet das Möbelhaus Frühling sich durch den Großeinkauf namhafter Markenfirmen aus Deutschland, verbunden durch die Zugehörigkeit zu einem der größten Einkaufsverbände, ganz entschieden vom Wettbewerb. „Dadurch können wir vollkommen anders und bedeutend günstiger kalkulieren, was unseren Kunden in vollem Umfang zu Gute kommt.“ betont Geschäftsführer Gerhard Frühling.

Hinzu kommt die persönliche Note des Familienbetriebes, in dem man den Kunden kompetent berät und sich Zeit nimmt alle Einrichtungsfragen ausführlich zu besprechen.

**Nächstes Wochenende: Riesen Hobby-Künstler Basar mit Tag der offenen Tür bei Möbelhaus Frühling**

**Samstag 17. Nov. 9 - 17 Uhr**  
**Sonntag 18. Nov. 11 - 18 Uhr**



Ob klassisch ...

**Einzelne Ausstellungsstücke jetzt zum 1/2 Preis**



... oder modern

**Für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt!**

**Mit über 25 Ausstellern!**

**Möbelhaus Frühling**  
Wohlfühlen erleben ...

Tel. 0 49 43 / 24 71 · www.moebelhaus-fruehling.de · 26632 Ihlow-Ostersander · Holtroper Str. 28  
Öffnungszeiten: Montag-Freitag von 9.00-13.00 Uhr, 14.00-18.00 Uhr · Samstag 9.00-13.00 Uhr

Veranstaltungen



**Jahreshauptversammlung**

am Samstag, dem 24. November 2012  
um 18.30 Uhr  
in der Königs Brasserie

Wir laden hiermit alle Mitglieder mit Begleitung herzlich zur diesjährigen Jahreshauptversammlung ein.

Auch in diesem Jahr werden auf der Jahreshauptversammlung wieder Spendengelder an Norderneyer Institutionen und Vereine, die sich im sozialen und sportlichen Bereich der Norderneyer Jugend verschrieben haben, vergeben.

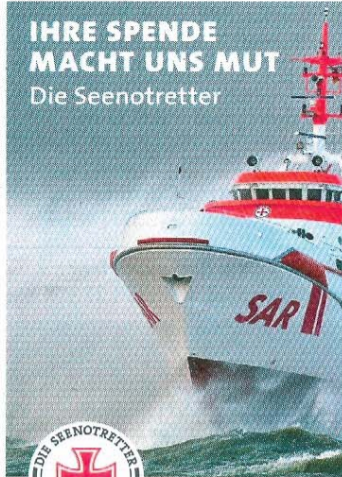
**Wir bitten die betreffenden Vereine und Institutionen um schriftliche Anträge mit Angabe der Verwendung evtl. Spendengelder.**

Einreichung der schriftlichen Anträge bitte bis zum 23. 11. 12 beim 1. Vorsitzenden, Freddy Dippel in der Gaststätte „Köpi“ in der Friedrichstraße.

Verschiedenes

55-jährige Vietnamesin (Witwe) sucht ehrlichen Mann zwischen 55 und 65 Jahren für dauerhafte Beziehung.  
Tel. 01 57/78 34 54 92

**IHRE SPENDE MACHT UNS MUT**  
Die Seenotretter



Bitte spenden auch Sie!  
Spendenkonto 107 2016  
BLZ 250 501 01 | Sparkasse Bremen  
www.seenotretter.de

Geschäftsanzeigen

**2. Auflage**  
**SOMMER AN DER SEE**  
Badelieben in Norden, Norddeich

nur **7,80 €**

Broschüre im Format 16,0 x 23,5 cm, 116 Seiten, zahlreiche aktuelle und historische Fotos, darunter Panoramabilder und Luftaufnahmen

Erhältlich überall im Buchhandel, im SKN-Kundenzentrum, Neuer Weg 33, Norden, in der Verlagsgeschäftsstelle Norderney, Wilhelmstraße 2, und beim SKN-Verlag, Industriegebiet Leegemoor, Stellmacherstraße 14, Norden. Telef. Bestellungen: 04931/925-174, Fax: 04931/925-168, E-Mail: verlag@skn.info, www.buchshop.skn.de

**VISSEER ELEKTROTECHNIK GMBH**  
IM GEWERBEGELÄNDE 52A

**Kein Licht, kein Strom, wir kommen schon**

**TEL.: 99 05 05**

**Wir holen Sie ab!**

Sie leben oder haben ein Feriendomizil an der Nordseeküste bzw. auf einer der schönen ostfriesischen Inseln? Dann haben wir uns für Sie etwas Besonderes ausgedacht. Wir holen Sie kostenlos vom Anleger ab. Natürlich kommen wir auch gern für ein Beratungsgespräch zu Ihnen ins Haus. Wir sind der führende Insel-Objekt-Spezialist mit über 50 Jahren Erfahrung! Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung. Auch für Pension-Hotel- und Gaststätteneinrichtungen sind wir der richtige Partner!



**Rufen Sie uns an: 04932 / 81729**

Für Fragen oder eine kostenlose Beratung steht Ihnen Gerhard Sielmann gern zur Verfügung!



Möbel, Küchen und mehr...  
**maschal**  
Wohnkompetenz auf über 40.000m<sup>2</sup> Die Möbelstadt  
maschal einrichtungs- und einkaufszentrum GmbH • Altjührdener Str. 47  
26316 Altjührden bei Varel • Tel.: 044 56/ 98 80 • www.maschal.de

**NORDERNEYER LAIENTHEATER e.V.**  
Gegründet 1951

**Philly Phantastico**  
- oder die Erdmännchen im Elfenwald

Ein fantastisches Theaterstück für Kinder & Erwachsene

Samstag, den 24. November, um 19.00 Uhr  
Sonntag, den 25. November, um 17.00 Uhr

im Kurtheater Norderney.  
Karten im Vorverkauf zu **7,00 Euro** im Reisebüro am Kurplatz sowie an der Abendkasse zu **8,00 Euro**.  
- Diesmal **KEINE** Vorstellung im Dezember -

Norderney Kurier

Infotelefon  
**Organspende**  
0800/90 40 400

Montag bis Donnerstag 9 bis 18 Uhr • Freitag 9 bis 16 Uhr • Gebührenfrei

BZgA Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung  
DEUTSCHE STIFTUNG ORGANTRANSPLANTATION Gemeinnützige Stiftung **DSO**

**Werbung?**  
Immer erfolgreich mit einer Anzeige in Ihrer Tageszeitung.

Ihre Tageszeitung  
**Ostfriesischer Kurier**

**Zukunft für die Natur, durch ein Vermächtnis an den BUND.**

**...für Ihre Unterstützung!**

Erbschaftsunterlagen erhalten Sie unter [www.meine-erben.de](http://www.meine-erben.de) oder direkt bei Almuth Wenta Tel. 030/275 86-474

Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland  
**BUND**  
FREUNDE DER ERDE

Stellenmarkt

**Flexible Reinigungskraft**  
für 20-30 Stunden pro Woche bei guter Bezahlung ab Anfang März 2013 auf **Norderney** gesucht.  
Wohnung kann gestellt werden.  
**Telefon 0 49 32 / 99 15 10**

**VERKAUFSTALENTE FÜR DEN VERTRIEB VON LEBENSMITTELN (m/w)**

Starten Sie Ihr neues Leben in **KÖLN** oder **DÜSSELDORF**

**ICH BIN SELBSTSTÄNDIGER EISMANN, ...**

**... WEIL ICH MIT DER FIRMA EISMANN ALS PARTNER MEHR ERREICHEN KANN**

Helko A. (33 Jahre) gelernter Koch aus Düsseldorf ist seit drei Jahren erfolgreicher Eismann aus Überzeugung - einer von über 1200 in ganz Deutschland

**Erfahren Sie mehr über Ihren Traumjob!**  
Ihr Ansprechpartner: Herr Elmar Westermeyer  
Tel.: 0151-580 44 689  
E-Mail: [elmar.westermeyer@eismann.de](mailto:elmar.westermeyer@eismann.de)

**eismann**